

Aesculap AG
Global Marketing & Sales

Postfach 40
78501 Tuttlingen

TO WHOM IT MAY CONCERN

Contact: Sibylle Richter
Fon: +49 7461 95-2760
Fax: +49 7461 95-78980
Email: sibylle.richter@aesculap.de
Internet: <http://www.bbraun.com>

Date: January 25, 2022

LETTER OF CONFIRMATION

Dear Sirs,

Whereas, Aesculap AG, who is an established manufacturer of medical devices since 1867, having factories at Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, Germany, does hereby confirm that

B. Braun Medical UAB
Virsuliskiu skg. 34-1
Vilnius 05132
Lithuania

is our official authorized and exclusive representative for the market in Lithuania for all Aesculap products including Miethke Shunts

This Letter of Confirmation is effective for the duration of the existence of the respective distribution agreement between Aesculap AG and B. Braun Medical UAB, but in no case longer than 5 years from date of issue of this letter.

B. Braun Medical UAB is responsible for the after sales service and supply for all spare parts including technical service and repair.

Aesculap AG

i. V.

Reinhard Frombach
Director Global Sales
Mid-Sized Countries Europe

i. V.

Lena Burghart
Senior Business Development Manager Global Sales
Mid-Sized Countries Europe

Chairman of the Supervisory Board:
Prof. Dr. Heinz-Walter Große

Executive Board:
Dr. Joachim Schulz
(Chairman)
Dr. Jens von Lackum
(Deputy Chairman)
Dr. Katrin Sternberg

Corporate Office: Tuttlingen
Register Court: Stuttgart HRB 726261
VAT reg. no. DE812160059

WEEE-Reg.-No. DE 65109852

Bank Account:
Deutsche Bank AG Tuttlingen
BLZ 653 700 75 Konto 21 22 000 00
IBAN DE44 6537 0075 0212 2000 00
SWIFT / BIC DEUTDE33
Baden-Württembergische Bank
BLZ 600 501 01 Konto 487 1905
IBAN DE31 6005 0101 0004 8719 05
SWIFT / BIC SOLADEST

Address:
Aesculap AG
Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Germany

„Aesculap AG“
Pasaulinė rinkodara ir pardavimai

Postfach 40
78501 Tuttingenas

VISIEMS, KURIEMS TAI LIEČIA

Kontaktai: Sibylle Richter
Tel. +49 7461 95 2760
Faks. +49 7461 95 78980
El. paštas: sibylle.richter@aesculap.de
Svetainė: <http://www.bbraun.com>

Data: 2022 m. sausio 25 d.

PATVIRTINIMO LAIŠKAS

Gerbiamieji,

„Aesculap AG“ – įmonė, gaminanti medicininius prietaisus nuo 1867 m., turinti gamyklas Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttingene, Vokietijoje, patvirtina, kad

UAB „B. Braun Medical“
Viršuliškių skg. 34-1
Vilnius 05132
Lietuva

yra mūsų oficialus įgaliotas ir išskirtinis visų „Aesculap“ produktų, įskaitant „Miethke Shunts“, atstovas Lietuvos rinkai.

Šis patvirtinimo laiškas galioja tol, kol galioja atitinkamo platinimo sutartis tarp „Aesculap AG“ ir UAB „B. Braun Medical“, bet neilgiau nei 5 metus nuo šio laiško išdavimo datos.

UAB „B. Braun Medical“ yra atsakinga už paslaugas po prekių pardavimo ir už visų atsarginių dalių tiekimą, taip pat už techninį aptarnavimą ir taisymą.

„Aesculap AG“

/ antspaudas /

/ parašas /

Reinhard Frombach
Pasaulinių pardavimų direktorius
Vidutinio dydžio Europos šalys

/ parašas/

Vyresnysis verslo plėtros vadovas pasauliniam pardavimui
Vidutinio dydžio Europos šalys

Stebėtojų tarybos pirmininkas:
prof. dr. Heinz-Walter GroBe

Vykdomoji valdyba:
dr. Joachim Schulz
(pirmininkas)
dr. Jens von Lackum
(pirmininko pirmininkas)
dr. Katrin Sternberg

Įmonės biuras:
Tuttingenas
Registro teismas:
Štutgartas HRB 726261
PVM reg. nr.: DE812160059
WEEE-Reg. nr. DE 65109852

Banko sąskaita:
„Deutsche Bank AG“, Tuttingenas
BLZ: 653 700 75; Sąsk.: 21 22 000 00
IBAN: DE44 6537 0075 0212 2000 00
SWIFT / BIC: DEUTDESS653
„Baden-Württembergische Bank“
BLZ: 600 501 01 Sąsk.: 487 1905
IBAN: DE31 6005 0101 0004 8719 05
SWIFT / BIC: SOLADEST

Adresas:
„Aesculap AG“
Am Aesculap-Platz
78532 Tuttingenas
Vokietija



Vertimo sertifikatas

SERTIFIKATO NR. 65229

2022-01-26

Mes, „Vertimų karaliai“ UAB, įmonės kodas 304255745, patvirtiname, kad atliktas vertimas yra tikslus ir atitinka vertimui pateiktą originalą. Vertimą atliko mūsų vertėjas profesionalas, kuris dirba mūsų įmonėje pagal darbo sutartį Nr. 1 ir yra kompetetingas versti toliau nurodytą kalbų kombinaciją.

Vertimas iš: Anglų k. į Lietuvių k.
Vertėjo vardas, pavardė: Adelė Audickaitė
Asmens kodas: XXXXXXXXXX
Tel. numeris: +3706 3009360
Adresas: Geležinio Vilko g. 18A, Vilnius

Vertėjo parašas



Įmonės antspaudas

Autentiškumo
patikrinimui

